Downloaded via the EU tax law app / web

Kaw?a C-132/06

Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

vs

Ir-Repubblika Taljana

“Nuqqas ta’ Stat li jwettaq obbligu — Artikolu 10 KE — Sitt Direttiva tal-VAT — Obbligi ta?t is-sistema interna — Verifika tat-tran?azzjonijiet taxxabbli — Amnestija”

Sommarju tas-sentenza

Dispo?izzjonijiet fiskali — Armonizzazzjoni tal-li?ijiet — Taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? — Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud — Obbligi tal-persuni responsabbli g?all-?las tat-taxxa

(Artikolu 10 KE; Direttiva tal-Kunsill 77/388, Artikoli 2 u 22)

Stat Membru li l-li?i tieg?u tipprovdi sabiex b’mod ?enerali u ming?ajr distinzjoni ma ji?ux ivverifikati t-tran?azzjonijiet taxxabbli li saru matul ?ertu perijodi taxxabbli jonqos milli jwettaq l-obbligi tieg?u ta?t l-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva 77/388, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg?, u ta?t l-Artikolu 10 KE, sa fejn

- persuna taxxabbli li ma tkunx osservat l-obbligi tag?ha fir-rigward tas-snin ta’ stima inklu?i bejn l-ewwel u r-raba’ sena qabel l-adozzjoni ta’ din il-li?i - jew, f’?ertu ka?ijiet, sena biss qabel l-adozzjoni ta’ din il-li?i – tista’ ta?rab minn kull verifika, fil-limitu ta’ ammont ekwivalenti g?ad-doppju tal-ammont tat-taxxa li tinsab fid-dikjarazzjoni addizzjonali ppre?entata b?ala rettifika g?ad-dikjarazzjonijiet di?à ppre?entati, u

- persuna taxxabbli li ma tkunx ippre?entat dikjarazzjoni fir-rigward tas-snin ta’ stima inklu?i bejn l-ewwel u r-raba’ sena qabel l-adozzjoni ta’ din il-li?i tista’ ta?rab minn kull verifika billi t?allas somma li tammonta g?al 2 % tat-taxxa dovuta fuq il-kunsinna ta’ o??etti u l-provvista ta’ servizzi pprovduti minnha kif ukoll ammont ta’ 2 % tat-taxxa mnaqqsa matul l-istess perijodu, fejn din il-per?entwali hija ffissata g?al 1.5 % g?al taxxa tal-input jew tal-output li taqbe? EUR 200 000 u g?al 1 % g?al kull ammont li jaqbe? EUR 300 000.

Billi ssostitwixxew, ftit ta?-?mien wara l-iskadenza tat-termini mog?tija lill-persuni taxxabbli sabiex i?allsu l-ammonti ta’ taxxa normalment dovuti, l-obbligi tal-persuni kkon?ernati li jirri?ultaw mill-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva permezz ta’ obbligi o?ra li ma jirrikjedux il-?las ta’ dawn l-ammonti, le?i?lazzjoni b?al dik inkwistjoni tirrendi bla effett dawn l-artikoli, li madankollu huma l-ba?i tas-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud, u tolqot, g?aldaqstant, l-istruttura nnifisha ta’ din it-taxxa. L-i?bilan? sinjifikattiv li je?isti bejn l-ammonti effettivament dovuti u dawk li jit?allsu mill-persuni taxxabbli li jixtiequ jibbenefikaw mill-amnestija fiskali inkwistjoni jag?ti lok g?al kwa?i e?enzjoni fiskali.

Jirri?ulta b’hekk li tali le?i?lazzjoni tolqot b’mod gravi t-t?addim korrett tas-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud. Id-dispo?izzjonijiet tag?ha jo?olqu distorsjoni tal-prin?ipju ta’ newtralità fiskali billi jintrodu?u varjazzjonijiet sinjifikattivi ta’ trattament bejn il-persuni taxxabbli fit-territorju inkwistjoni. G?all-istess ra?uni, dawn id-dispo?izzjonijiet jikkaw?aw ?sara g?all-obbligu li ji?i ?gurat ?bir ekwivalenti tat-taxxa fl-Istati Membri kollha.

Sa fejn, kif tindika r-raba’ premessa tas-Sitt Direttiva, il-prin?ipju ta’ newtralità tat-taxxa huwa inti? sabiex jippermetti t-twettiq ta’ suq komuni li jinkludi kompetizzjoni b’sa??itha, it-t?addim stess tas-suq komuni ji?i affettwat mill-imsemmija le?i?lazzjoni peress li, fl-Istat Membru kkon?ernat, il-persuni taxxabbli jistg?u jittamaw li ma jkollhomx i?allsu parti kbira mill-pi? ta’ taxxa tag?hom.

Il-?lieda kontra l-frodi hija g?an rikonoxxut u inkora??ut mis-Sitt Direttiva. B’hekk, l-Artikolu 22(8) tas-Sitt Direttiva jistieden lill-Istati Membri sabiex jipprovdu, jekk ikun il-ka?, g?al obbligi supplimentari sabiex ti?i evitata l-frodi. Issa, l-imsemmija le?i?lazzjoni g?andha effett kuntrarju sa fejn il-persuni taxxabbli li jinstabu ?atja ta’ frodi jsibu ru?hom avvanta??ati minnha

Billi introdu?iet mi?ura ta’ amnestija ftit ta?-?mien biss wara l-iskadenza tat-termini li fihom il-persuni taxxabbli kellhom i?allsu t-taxxa fuq il-valur mi?jud u billi talbet il-?las ta’ ammont ?g?ir ?afna meta mqabbel mat-taxxa effettivament dovuta, l-imsemmija le?i?lazzjoni tippermetti lill-persuni taxxabbli kkon?ernati sabiex ja?arbu definittivament mill-obbligi imposti fuqhom fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud, minkejja li l-awtoritajiet fiskali nazzjonali setg?u jsibu mill-inqas parti minn dawn il-persuni taxxabbli matul l-erba’ snin li ppre?edew id-data tal-preskrizzjoni tat-taxxa normalment dovuta. F’dan is-sens, l-imsemmija le?i?lazzjoni tmur kontra r-responsabbiltà ta’ kull Stat Membru li ji?gura l-impo?izzjoni ?usta u l-?bir korretti tat-taxxa

(ara l-punti 9, 40-47, 52-53 u d-dispo?ittiv)

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Awla Manja)

17 ta’ Lulju 2008 (*)

“Nuqqas ta’ Stat li jwettaq obbligu – Artikolu 10 KE – Sitt Direttiva tal-VAT – Obbligi ta?t is-sistema interna – Verifika tat-tran?azzjonijiet taxxabbli – Amnestija”

Fil-kaw?a C?132/06,

li g?andha b?ala su??ett rikors g?al nuqqas ta’ twettiq ta’ obbligu ta?t l-Artikolu 226 KE, ippre?entat fis-7 ta’ Marzu 2006,

Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej, irrappre?entata minn E. Traversa u M. Afonso, b?ala a?enti,

rikorrenti,

vs

Ir-Repubblika Taljana, irrappre?entata minn I. M. Braguglia, b?ala a?ent, assistit minn G. De Bellis, avvocato dello Stato,

konvenuta,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Awla Manja),

komposta minn V. Skouris, President, P. Jann, C. W. A. Timmermans, A. Rosas, K. Lenaerts, G. Arestis u U. Lõhmus, Presidenti tal-awla, E. Juhász, A. Borg Barthet (Relatur), M. Ileši?, J. Malenovský, J. Klu?ka u E. Levits, Im?allfin,

Avukat ?enerali: E. Sharpston,

Re?istratur: M. Ferreira, Amministratur Prin?ipali,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub u wara s-seduta tat-12 ta' Settembru 2007,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali, ippre?entati fis-seduta tal-25 ta' Ottubru 2007,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 Permezz tar-rikors tag?ha, il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej titlob lill-Qorti tal-?ustizzja tikkonstata li, billi pprovdiet b'mod espli?itu u ?enerali, fl-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289, dwar dispo?izzjonijiet g?at-tfassil tal-ba?it annwali u pluriennali tal-Istat (li?i tal-finanzi g?all-2003) [legge n. 289, disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2003)], tas-27 ta' Di?embru 2002, (suppliment ordinarju Nru 240/L tal-?URI Nru 305, tal-31 ta' Di?embru 2002, iktar'il quddiem il-"Li?i Nru 289/2002"), sabiex ma ji?ux ivverifikati t-tran?azzjonijiet taxxabbli li saru matul ?ertu perijodi ta' tassazzjoni, ir-Repubblika Taljana naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t l-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima (?U L 145, p.1, iktar'il quddiem is-"Sitt Direttiva"), kif ukoll skont l-Artikolu 10 KE.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt Komunitarju

2 Skont l-Artikolu 10 KE:

"L-Istati Membri g?andhom jie?du l-mi?uri xierqa ?enerali jew spe?jali biex jassiguraw it-twettiq ta' l-obbligi li jirrizultaw minn dan it-Trattat jew mid-de?i?jonijiet ta' l-istituzzjonijiet tal-Komunità, u g?andhom jiffa?ilitaw l-adempiment tal-missjoni tal-Komunità.

Huma m'g?andhom jie?du ebda mi?ura li tkun tista' tipperikola r-realizzazzjoni ta' l-g?anjiet ta' dan it-Trattat."

3 It-tieni premessa tas-Sitt Direttiva tg?id li ?ej:

“Billi […] l-ba?it tal-Komunità, irrispettivament minn d?ul ie?or, g?andu jkun iffinanzjat kompletament mir-ri?orsi tal-Komunitajiet infushom; billi dawn ir-ri?orsi g?andhom jinkludu dawk li jid?lu mit-taxxa fuq il-valur mi?jud [(iktar’il quddiem il-“VAT”)] u miksuba bl-applikazzjoni ta’ rata komuni ta’ taxxa msejsa fuq stima stabbilita b’mod uniformi skond regoli tal-Komunità”.

4 Ir-raba’ premessa ta’ din id-direttiva hija miktuba kif ?ej:

“Billi g?andu jitqies l-iskop li titne??a l-imposizzjoni tat-taxxa fuq l-importazzjoni u l-?elsien mit-taxxa fuq l-esportazzjoni fil-kummer? bejn Stati Membri; billi g?andu jkun assigurat li s-sistema komuni ta’ taxxi fuq il-bejg? hija non-diskriminatorja g?al dak li g?andu x’jaqsam ma’ l-ori?ini ta’ o??etti u servizzi, sabiex fl-a??ar jintla?aq suq komuni li jippermetti kompetizzjoni ?usta u li jkun tassew jixba? suq intern”.

5 L-erbatax il-premessa ta’ din id-direttiva tinqara kif ?ej:

“Billi l-obbligi ta’ min i?allas it-taxxa g?andhom ikunu armonizzati kemm jista’ jkun biex ikun assigurat il-?arsien me?tie? tal-?bir tat-taxxi b’mod uniformi fl-Istati Membri kollha; billi min i?allas it-taxxa g?andu, b’mod partikolari, jibg?at kull tant ?mien prospett li jkun ji?bor fih l-operazzjonijiet tieg?u kollha, li jkollhom x’jaqsmu kemm g?al d?ul u kemm g?al ?ru? jekk jidher li dan ikun me?tie? biex tkun stabbilita u sorveljata l-ba?i ta’ l-istima tar-ri?orsi ta’ dak li jkun”.

6 Skont l-Artikolu 2 tas-Sitt Direttiva, huma su??etti g?all-VAT il-provvista ta’ o??etti u servizzi mag?mula bi ?las fit-territorju tal-pajji? minn persuna taxxabbli li ta?ixxi b?ala tali, kif ukoll l-importazzjoni ta’ o??etti.

7 L-Artikolu 22 tas-Sitt Direttiva jipprovdi:

“[...]

4. Kull persuna taxxabbli g?andha tissottometti prospett f’intervall li g?andu jkun stabbilit minn kull Stat Membru. […]

[...]

5. Kull persuna taxxabbli g?andha t?allas l-ammont net ta[’ VAT] meta [t]issottometti l-prospett. L-Istati Membri jistg?u, madanakollu, jiffissaw data differenti g?all-?las ta’ l-ammont u jistg?u jitolbu ?las temporanju.

[...]

8. […] l-Istati Membri jistg?u jimponu obbligazzjonijet o?rajn li huma jqisu ne?essarji g?all-impo[?]izzjoni ?usta u l-?bir tat-taxxa u g?all-prevenzjoni ta’ frodi.

[...]”

Id-dritt nazzjonali

8 L’Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002, li jirregolaw rispettivament id-“Dikjarazzjonijiet addizzjonali tal-elementi taxxabbli g?as-snin pre?edenti” u r-“Regolarizzazzjoni awtomatika g?as-snin pre?edenti”, jikkon?ernaw kemm il-VAT kif ukoll it-taxxi l-o?ra u kontribuzzjonijiet obbligatorji.

L-Artikolu 8 tal-Li?i Nru 289/2002

9 Essenzjalment, l-Artikolu 8 tal-Li?i Nru 289/2002 jipprovdi l-possibbiltà g?all-persuni

taxxabbli li jippre?entaw dikjarazzjoni addizzjonali tal-VAT b?ala rettifika g?ad-dikjarazzjonijiet di?à ppre?entati g?as-snin ta' stima bejn is-snin 1998 u 2001. Skont l-imsemmi Artikolu 8(3), din id-dikjarazzjoni g?andha tinkludi l-?las tal-ammont addizzjonali tal-VAT dovut qabel is-16 ta' April 2003, li hija kkalkolata "billi ji?u applikati d-dispo?izzjonijiet fis-se?? matul kull wa?da mis-snin ta' stima". Din id-dikjarazzjoni hija valida biss jekk turi somom addizzjonali dovuti ta' mill-inqas EUR 300 g?al kull sena ta' stima. Il-?lasijiet jistg?u jsiru f'?ew? pagamenti ndaqs jekk jaqb?u EUR 3 000 g?al persuni fi?i?i jew EUR 6 000 g?al persuni ?uridi?i.

10 L-Artikolu 8(4) tal-Li?i Nru 289/2002 jipprovdi l-possibbiltà li ti?i ppre?entata d-dikjarazzjoni addizzjonali tal-VAT skont pro?edura kunfidenzjali. Madankollu, il-persuna taxxabli li ma tkun iffirmat l-ebda dikjarazzjoni g?as-snin ta' stima kkon?ernati ma tistax tibbenefika minn din il-possibbiltà.

11 Skont l-Artikolu 8(6) ta' din il-li?i, il-pre?entazzjoni ta' dikjarazzjoni addizzjonali tal-VAT tinkludi, f'dak li jikkon?erna l-ammonti ekwivalenti g?all-VAT mi?juda, ?ejjin minn din id-dikjarazzjoni mi?juda b'100 %, jew ammont ta' VAT dovut korrispondenti g?ad-doppju ta' dak iddikjarat mill-persuna taxxabbli, it-tne??ija tas-sanzjonijiet amministrattivi fiskali, l-esklu?joni tal-applikazzjoni ta' sanzjonijiet penali fuq il-persuna taxxabbli kkon?ernata g?al ?ertu ksur fiskali u ta' dritt komuni kif ukoll l-esklu?joni ta' kull verifika ta' taxxa.

12 L-Artikolu 8(9) ta' din il-li?i jippermetti lill-persuni taxxabbli li u?aw il-pro?edura kunfidenzjali prevista ta?t l-Artikolu 8(4) ta' din l-istess li?i sabiex ji?u e?entati minn kwalunkwe verifika minbarra dik dwar il-koerenza tad-dikjarazzjonijiet addizzjonali tag?hom.

13 L-Artikolu 8(10) tal-Li?i Nru 289/2002 jipprovdi li ma jistg?ux madankollu jibbenefikaw mid-dispo?izzjonijiet ta' l-Artikolu 8:

– il-persuni taxxabbli, li, meta da?let fis-se?? din il-li?i, ikunu ?ew innotifikati b'rapport ta' verifika li jinkludi ri?ultat po?ittiv, avvi? ta' rettifika jew stedina sabiex tipparte?ipa fil-kontradittorju;

– il-persuni taxxabbli li fil-konfronti tag?hom jinbdew pro?eduri penali g?all-ksur imsemmi fl-Artikolu 8(6)(?) ta' din il-li?i u li dwarhom kienu formalment informati qabel id-data li ?iet ippre?entata d-dikjarazzjoni addizzjonali tal-VAT.

14 Skont l-Artikolu 8(12) tal-Li?i Nru 289/2002, il-pre?entazzjoni ta' dikjarazzjoni addizzjonali tal-VAT ma tistax tikkostitwixxi informazzjoni ta' ksur penali.

L-Artikolu 9 tal-Li?i Nru 289/2002

15 L-Artikolu 9 tal-Li?i Nru 289/2002 jikkon?erna r-"Regolarizzazzjoni awtomatika g?as-snin pre?edenti". Skont i?-?irkulari Nru 12/2003 tal-agenzia delle Entrate – Direzione centrale normativa e contenzioso (A?enzija tat-taxxi – Direttorat ?entrali ta' le?i?lazzjoni u tal-kontenzju?), tal-21 ta' Frar 2003, id-dikjarazzjoni g?all-finijiet ta'din ir-regolarizzazzjoni awtomatika, prevista fl-Artikolu 9 tal-Li?i Nru 289/2002, g?andha b?ala g?an, b'differenza mid-dikjarazzjoni addizzjonali tal-VAT prevista fl-Artikolu 8 ta' din il-li?i, mhux id-dikjarazzjoni tal-ammonti taxxabbli addizzjonali, i?da l-pre?entazzjoni ta' informazzjoni li tippermetti li ji?u ddeterminati l-ammonti li g?andhom jit?allsu sabiex ting?ata l-amnestija.

16 Filwaqt li s-snin ta' stima koperti minn din ir-regolarizzazzjoni awtomatika huma l-istess li jissemmew fl-Artikolu 8 tal-Li?i Nru 289/2002, id-dikjarazzjoni mog?tija skont l-Artikolu 9 ta' din il-li?i g?andha min-na?a l-o?ra, skont l-Artikolu 9(1), tikkon?erna, "ta?t piena ta' nullità, is-snin ta' stima kollha".

17 Skont l-Artikolu 9(2)(b) tal-Li?i Nru 289/2002, ir-regolarizzazzjoni awtomatika g?all-finijiet tal-VAT issir permezz tal-?las, g?al kull wie?ed mis-snin ta' stima, "ta' ammont ekwivalenti g?al 2 % tat-taxxa fuq il-provvista ta' o??etti u servizzi min-na?a tal-persuna taxxabbli, li g?alihom kienet dovuta t-taxxa matul is-sena ta' stima", u ta' ammont ekwivalenti g?al 2 % tal-VAT fuq il-provvista ta' o??etti u servizzi "imnaqqas matul l-istess perijodu", fejn dawn l-ammonti g?andhom ikunu akkumulati. Din il-per?entwali hija ffissata g?al 1.5 % g?al taxxa m?allsa fuq ix-xiri jew fuq il-bejg? li taqbe? EUR 200 000 u g?al 1 % g?al kull ammont li jaqbe? EUR 300 000. Meta l-applikazzjoni ta' din id-dispo?izzjoni jkollha b?ala konsegwenza l-?las ta' ammont li jaqbe? EUR 11 600 000, il-parti li taqbe? din is-somma titnaqqas bi 80 %. L-Artikolu 9(6) ta' din il-li?i madankollu jintrodu?i l-?las ta' somma minima g?al kull sena fiskali, ji?ifieri EUR 500 meta d-d?ul mill-bejg? tal-persuna taxxabbli kkon?ernata ma jaqbi?x EUR 50 000, EUR 600 meta dan ikun bejn EUR 50 000 u 180 000 u EUR 700 meta dan id-d?ul mill-bejg? jaqbe? EUR 180 000.

18 G?al kull sena fiskali li g?aliha ma tkunx ?iet ippre?entata dikjarazzjoni, l-Artikolu 9(8) tal-Li?i Nru 289/2002 je?tie? il-?las ta' somma fissa ta' EUR 1 500 mill-persuni fi?i?i kkon?ernati u ta' EUR 3 000 mill-kumpanniji u mill-asso?jazzjonijiet.

19 Skont l-Artikolu 9(10)(b) u (?) ta' din il-li?i, ir-regolarizzazzjoni awtomatika g?all-finijiet tal-VAT tag?ti lok, g?all-persuna taxxabbli kkon?ernata, g?at-tne??ija tas-sanzjonijiet amministrattivi fiskali, l-esklu?joni tal-applikazzjoni ta' sanzjonijiet penali g?al ?ertu ksur fiskali u mhux fiskali konness, kif ukoll l-esklu?joni ta' kull verifika fiskali.

20 Skont l-Artikolu 9(14) tal-Li?i Nru 289/2002, huma esklu?i mill-benefi??ju ta' din ir-regolarizzazzjoni awtomatika:

– il-persuni taxxabbli, li, fid-data tad-d?ul fis-se?? ta' din il-li?i, ?ew innotifikati b'rapport ta' verifika li jkollu ri?ultat po?ittiv, avvi? ta' rettifika jew ittra ta' intimazzjoni/stedina sabiex tipparte?ipa fil-kontradittorju;

– il-persuni taxxabbli li kontra tag?hom jinbdew pro?eduri penali g?all-ksur imsemmi fl-Artikolu 9(10)(?) ta' din il-li?i u li dwarhom kienu formalment informati qabel id-data li ?iet ippre?entata d-dikjarazzjoni addizzjonali.

– il-persuni taxxabbli li naqsu milli jippre?entaw id-dikjarazzjonijiet kollha dwar il-kontribuzzjonijiet kollha msemmija f'dan l-Artikolu 9(2) u g?as-snin ta' stima kollha msemmija fl-Artikolu 9(1).

Il-pro?edura prekontenzju?a

21 Billi qieset li d-dispo?izzjonijiet tal-artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002 huma inkompatibbli mal-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva kif ukoll mal-Artikoli 10 KE u 249 KE, il-Kummissjoni, skont il-pro?edura prevista fl-Artikolu 226 KE, bag?tet ittra ta' intimazzjoni lir-Repubblika Taljana fis-16 ta' Di?embru 2003. Permezz ta' ittra tat-30 ta' Marzu 2004, dan l-Istat Membru kkontesta l-inkompatibbiltà invokata mill-Kummissjoni. Peress li ma kinitx sodisfatta mit-twe?iba tar-Repubblika Taljana, il-Kummissjoni bag?tet opinjoni motivata lil dan l-Istat Membru b'ittra tat-18 ta' Ottubru 2004 fejn talbitha tikkonforma ru?ha ma' din l-opinjoni f'terminu ta' xahrejn minn meta tir?eviha. Fit-twe?iba tal-31 ta' Jannar 2005 g?al din l-opinjoni motivata, ir-Repubblika Taljana kkontestat mill-?did l-e?istenza ta' din l-inkompatibbiltà. F'dawn i?-?irkustanzi, il-Kummissjoni dde?idiet li tippre?enta dan ir-rikors.

Fuq ir-rikors

L-argumenti tal-partijiet

22 Il-Kummissjoni ssostni li, billi pprovdiet b'mod espli?itu u ?enerali, fl-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002, li ma ji?ux ivverifikati t-tran?azzjonijiet taxxabbli li saru matul ?ertu perijodi ta' tassazzjoni, ir-Repubblika Taljana naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t l-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva, kif ukoll tal-Artikolu 10 KE.

23 Il-Kummissjoni tippre?i?a li l-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva kif ukoll l-Artikolu 10 KE jimponu obbligu doppju fuq l-Istati Membri, li g?andhom jadottaw, minn na?a, id-dispo?izzjonijiet le?i?lattivi ta?t id-dritt nazzjonali kollha li huma ne?essarji sabiex is-Sitt Direttiva jkollha effett u, min-na?a l-o?ra, il-mi?uri kollha ta' natura amministrattiva ne?essarji sabiex ti?i ggarantita l-osservanza, mill-persuni su??etti g?all-VAT, tal-obbligi li jirri?ultaw minn din id-direttiva, u b'mod partikolari dak li sa ?ertu terminu tit?allas it-taxxa dovuta wara l-e?ekuzzjoni tat-tran?azzjonijiet taxxabbli.

24 Skont il-Kummissjoni, l-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002 jikkostitwixxu deroga mil-le?i?lazzjoni ?enerali li tirregola l-VAT u li tittrasponi, fid-dritt Taljan, id-direttivi Komunitarji fil-qasam tal-VAT. Il-Kummissjoni tqis li din id-deroga tmur kontra l-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva.

25 Fir-rigward tal-obbligu impost fuq l-Istati Membri skont l-Artikolu 2 tas-Sitt Direttiva li ti?i su??etta g?all-VAT il-kunsinna ta' o??etti kollha kif ukoll il-provvista ta' servizzi, il-Kummissjoni ssostni li mhuwiex possibbli li Stat Membru unilateralment jevita l-obbligu li jissu??etta l-VAT fuq ?erti kategoriji ta' tran?azzjonijiet taxxabbli, kemm billi jintrodu?i e?enzjonijiet ta' taxxa mhux previsti mil-le?i?latur Komunitarju, kemm billi jeskludi tran?azzjonijiet taxxabbli mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-direttiva li bil-kontra g?andhom ikunu ?ejjin minnha.

26 Fir-rigward tal-obbligi msemmija fl-Artikolu 22 tas-Sitt Direttiva, il-Kummissjoni ssostni li, peress li dawn l-obbligi ?ew ifformolati bi kliem inekwivo?i u imperattivi, l-Istat Membri jistg?u je?entaw il-persuni su??etti g?aliha minn obbligu jew minn ie?or biss jekk dispo?izzjoni spe?ifika ta' dan l-Artikolu 22 tag?tihom espli?itament id-dritt li jidderogaw minn dawn l-obbligi. Skont il-Kummissjoni, l-Artikolu 22(8) ta' din id-direttiva huwa inti? sabiex l-amministrazzjonijiet fiskali nazzjonali jkollhom il-mezzi ta' verifika me?tie?a filwaqt li jissu??ettaw il-persuni taxxabbli g?all-obbligi li jikkorrispondu ma' dawn il-?ti?ijiet ta' verifika, kif ukoll li jimponi fuq l-Istati Membri l-obbligu li "jassiguraw il-?bir tat-taxxa dovuta" permezz ta' azzjoni effettiva ta' verifika u ta' ?lieda kontra l-frodi. Skont il-Kummissjoni, dan l-Artikolu 22 ma jag?ti l-ebda seg?a ta' diskrezzjoni lill-Istati Membri sabiex dawn ikunu jistg?u je?entaw il-persuni taxxabbli kollha mill-obbligu tag?hom li j?ommu kontabbiltà, li jo?or?u r?evuti u li jippre?entaw dikjarazzjoni ta' ?las tal-VAT.

27 Il-Kummissjoni tirrikonoxxi li meta jivverifikaw l-e?attezza tad-dikjarazzjonijiet tal-VAT u tal-?lasijiet korrispondenti mag?mula mill-persuni taxxabbli, l-Istati Membri jibbenefikaw minn ?ertu mar?ini ta' diskrezzjoni li tippermettilhom jadattaw l-azzjoni tag?hom ta' verifika skont ir-ri?orsi umani u l-mezzi tekni?i li g?andhom g?ad-dispo?izzjoni tag?hom g?al dan il-g?an. Madankollu, hija ssostni li l-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002 imorru lil hinn mill-mar?ini ta' diskrezzjoni mog?tija lill-Istati Membri mil-le?i?latur Komunitarju, peress illi r-Repubblika Taljana introdu?iet minn qabel rinunzja ?enerali u ming?ajr distinzjoni g?ad-dritt ta' verifika u implementazzjoni permezz ta' verifiki fir-rigward tal-VAT.

28 Billi kkonstatat barra minn hekk in-nuqqas ta' kull rabta bejn id-dejn fiskali kkalkulat skont ir-regoli komuni li jirregolaw il-VAT u l-ammonti li g?andhom jit?allsu mill-persuni taxxabbli li jixtieqU jibbenefikaw mill-iskemi ta' amnestija previsti rispettivament fl-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002, il-Kummissjoni tqis li d-dispo?izzjonijiet ta' dawn l-artikoli huma ta' natura li jfixklu serjament it-t?addim korrett tas-sistema komuni ta' VAT, jikkaw?aw distorsjoni tal-prin?ipju tan-newtralità fiskali li hija parti minn din is-sistema u jippre?udikaw l-obbligu li t-taxxa tin?abar bl-istess mod fl-Istati

Membri kollha.

29 Ir-Repubblika Taljana, li tirrikonoxxi li l-le?i?lazzjoni Komunitarja fil-qasam tal-VAT timponi fuq l-Istati Membri li japplikaw it-taxxa fuq il-persuni taxxabbli kollha u li jwettqu verifika b?ala konsegwenza g?al dan l-obbligu, issostni li l-mekkani?mu previst fl-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002 m'g?andux effett la fuq l-obbligi tal-persuni taxxabbli u lanqas fuq l-elementi li jikkostitwixxu t-taxxa. Bil-kontra, dan il-mekkani?mu jid?ol fl-oqsma tal-verifika u tal-irkupru tat-taxxa, li fihom l-Istati Membri g?andhom setg?a diskrezzjonali.

30 Skont dan l-Istat Membru, l-ilment tal-Kummissjoni, inti? sabiex jikkwalifika l-mekkani?mu previst fl-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002 b?ala rinunzja "?enerali, ming?ajr distinzjoni u minn qabel tad-dritt ta' verifika u ta' verifika fil-qasam tal-VAT", huwa tali li jipprekludi b'mod ?enerali lill-Istati Membri milli jirrikorru g?al strumenti ta' kon?iljazzjoni jew ta' soluzzjoni tal-kaw?i pendenti sabiex ji?u evitati kwistjonijiet kontenzju?i u sabiex ikun hemm ?bir immedjat ta' taxxa permezz ta' tnaqqis miftiehem ta' taxxi.

31 Ir-Repubblika Taljana ssostni b'mod partikolari li l-amministrazzjoni fiskali tag?ha mhijiex f'po?izzjoni li tivverifika l-persuni taxxabbli kollha, b'mod li s-sistema prevista fl-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002 tippermetti l-?bir immedjat ta' parti mdaqqsa mit-taxxa u li tiffoka l-attivitajiet tag?ha ta' verifika fuq il-persuni taxxabbli li ma rrikorrewx g?all-pro?edura ta' amnestija inkwistjoni.

32 Dan l-Istat Membru jsostni wkoll li l-fatt li jin?abru ammonti ta' taxxa li huma, fil-fehma tieg?u, kunsiderevolment og?la minn dawk li setg?u n?abru ta?t il-pro?edura ordinarja ta' verifika u ta' kontroll jippermetti li ji?i kkunsidrat li l-obbligi li jirri?ultaw mis-Sitt Direttiva ?ew osservati u li ma jistax ji?i sostnut l-oppost min?abba s-sempli?i ra?uni li l-irkupru sar ta?t il-forma ta' ?lasijiet spontanji effettwati mill-persuni taxxabbli pjuttost milli wara talba vinkolanti tal-amministrazzjoni fiskali.

33 Dan l-Istat Membru jsostni li l-Artikolu 8 tal-Li?i Nru 289/2002 g?andu b?ala g?an li jippermetti lill-persuni taxxabbli li ma jkunux g?adhom meqjusa b?ala persuni frawdolenti mill-amministrazzjoni fiskali li jirregolarizzaw is-sitwazzjoni tag?hom bil-kundizzjoni li jiddikjaraw minn rajhom l-ammonti taxxabbli involuti fil-frodi u li huma j?allsu somma li tikkorrispondi mill-inqas g?al 50 % tat-taxxa eva?a (jew ?ew? terzi tag?ha jekk hija taxxa minn ras il-g?ajn). Permezz tal-?las li jkun sar, l-amministrazzjoni fiskali ma tkunx tista' twettaq verifiki fuq is-somom li ma jaqb?ux mill-inqas 100 % tas-somom iddikjarati addizzjonalment (jew 50 % jekk dan ikun jirrigwarda taxxa minn ras il-g?ajn addizzjonali).

34 Permezz tal-artikolu 8(10) tal-Li?i Nru 289/2002, li d-dispo?izzjonijiet tag?ha jissemmew fil-punt 13 ta' din is-sentenza, ir-Repubblika Taljana ssostni li l-persuni taxxabbli di?à mag?rufa b?ala persuni frawdolenti huma esklu?i milli jibbenefikaw mill-iskema prevista f'dan l-Artikolu 8.

35 Fir-rigward tal-artikolu 9 tal-Li?i Nru 289/2002, ir-Repubblika Taljana tindika li l-benefi??ju ta' din id-dispo?izzjoni ji?i mi??ud fi?-?ew? ?irkustanzi previsti fl-Artikolu 8(10) ta' din il-li?i, esposti fil-punt 13 ta' din is-sentenza, kif ukoll, skont l-Artikolu 9(14) tal-imsemmija li?i, ladarba l-persuna kkon?ernata tkun naqset milli tippre?enta dikjarazzjonijiet relatati mal-kontribuzzjonijiet kollha msemmija fl-Artikolu 9(2) u g?as-snin ta' stima kollha msemmija fl-Artikolu 9(1).

36 Dan l-Istat Membru jippre?i?a li r-riferiment, fl-Artikolu 9(14) tal-Li?i Nru 289/2002 g?all-"kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2" dejjem ?ie interpretat fis-sens li l-kontribuzzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 9(2)(a) ta' din il-li?i u l-VAT imsemmija fl-Artikolu 9(2)(b) g?andhom ji?u kkunsidrati separatament. B'hekk, ?ie stabbilit li l-fatt li wie?ed ikun naqas milli jiddikjara l-VAT matul is-snin kollha kkon?ernati jostakola l-benefi??ju ta' regolarizzazzjoni awtomatika prevista fl-imsemmi Artikolu 9, anki jekk, g?all-istess snin, id-dikjarazzjonijiet relatati ma' taxxi o?ra jkunu ?ew

ippre?entati. Dan l-Istat Membru j?id li, skont l-Artikolu 9(9) tal-Li?i Nru 289/2002, l-amministrazzjoni fiskali tibqa' bid-dritt li tirkupra t-taxxa dovuta abba?i ta' informazzjoni li tirri?ulta mid-dikjarazzjoni tal-VAT u li, f'kull ka?, il-verifika tat-taxxa hija dejjem possibbli meta tirrigwarda l-verifika tad-dritt (jew in-nuqqas ta' dritt) g?ar-rifu?joni tat-taxxa li g?andha tirri?ulta minn din id-dikjarazzjoni.

Il-kunsiderazzjonijiet tal-Qorti tal-?ustizzja

37 Jirri?ulta mill-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva, kif ukoll mill-Artikolu 10 KE, li kull Stat Membru g?andu l-obbligu li jadotta l-li?ijiet u l-mi?uri amministrattivi ne?essarji sabiex ji?i ?gurat il-?bir tal-VAT kollu dovut fit-territorju tieg?u. F'dan ir-rigward, l-Istati Membri g?andhom jivverifikaw id-dikjarazzjonijiet, il-kontijiet tag?hom u dokumenti rilevanti o?ra u g?andhom jikkalkolaw u ji?bru t-taxxa dovuta.

38 Fil-kuntest tas-sistema komuni ta' VAT, l-Istati Membri g?andhom jiggarantixxu l-osservanza tal-obbligi li g?alihom huma su??etti l-persuni taxxabbli filwaqt li jibbenefikaw, f'dan ir-rigward, minn ?ertu flessibbiltà fir-rigward, b'mod partikolari, ta' kif g?andhom jag?mlu u?u mill-mezzi g?ad-dispo?izzjoni tag?hom.

39 Din il-flessibbiltà hija madankollu limitata mill-obbligu li ji?i ?gurat il-?bir effettiv tar-ri?orsi tal-Komunità u f'dan is-sens li ma jin?olqux differenzi sinjifikattivi fil-mod ta' kif ji?u ttrattati l-persuni taxxabbli, kemm fi ?dan wie?ed mill-Istati Membri partikolari kif ukoll fl-Istati Membri kollha. Il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet li s-Sitt Direttiva g?andha ti?i interpretata skont il-prin?ipju ta' newtralità fiskali inerenti g?as-sistema komuni tal-VAT, li jg?id li operaturi ekonomi?i li jwettqu l-istess tran?azzjonijiet m'g?andhomx ji?u ttrattati b'mod differenti matul il-?bir tal-VAT (sentenza tas-16 ta' Settembru 2004, Cimber Air, C-382/02, ?abra p. I-8379, punt 24). Kull azzjoni tal-Istati Membri fir-rigward tal-?bir tal-VAT g?andha tosserva dan il-prin?ipju.

40 Skont l-Artikolu 8 tal-Li?i Nru 289/2002, il-persuni taxxabbli li ma jkunux osservaw l-obbligi tag?hom matul is-snin ta' stima inklu?i bejn is-snin 1998 u 2001 – jew, f'?ertu ka?ijiet, sena biss qabel l-adozzjoni ta' din il-li?i – jistg?u ja?arbu minn kull kontrol, kif ukoll is-sanzjonijiet applikabbli, fil-limitu ta' ammont ekwivalenti g?ad-doppju tal-ammont ta' VAT li jinsab fid-dikjarazzjoni addizzjonali tal-VAT. Fil-fatt, l-awtoritajiet Taljani m'g?andhom l-ebda ba?i sabiex jivverifikaw it-tran?azzjonijiet taxxabbli mag?mula matul l-erba' snin qabel l-adozzjoni ta' din il-li?i, fil-limitu, madankollu, tal-ammonti ffissati fl-Artikolu 8(6) ta' din l-istess li?i. Din ir-rinunzja hija applikabbli, b?ala prin?ipju, meta l-persuna taxxabbli tiddikjara u t?allas l-ammont li kellha t?allas inizjalment. Madankollu, peress li verifika tista' ssir biss g?all-ammonti li jaqb?u d-doppju ta' dawk li l-persuna taxxabbli ddikjarat fid-dikjarazzjoni addizzjonali tal-VAT, il-Li?i Nru 289/2002 hija ta' natura li t?e??e? kunsiderevolment lill-persuni taxxabbli sabiex jiddikjaraw parti biss mid-dejn effettivament dovut. B'hekk il-persuni taxxabbli li jibbenefikaw minn dan l-artikolu ja?arbu definittivament l-obbligi tag?hom li jiddikjaraw u j?allsu l-ammont ta' VAT normalment dovut g?as-snin ta' stima inklu?i bejn is-snin 1998 u 2001.

41 Fir-rigward tal-ammont ta’ VAT dovut skont l-Artikolu 9 tal-Li?i Nru 289/2002, dan huwa differenti minn dak li l-persuna taxxabbli kellha t?allas. Fil-fatt, skont dan l-artikolu, persuna taxxabbli li ma tkunx ippre?entat dikjarazzjoni g?as-snin ta’ stima inklu?i bejn is-snin 1998 u 2001 tista’ ta?rab minn kull verifika kif ukoll minn kull sanzjoni amministrattiva fiskali u penali, billi t?allas somma li tammonta g?al 2 % tal-VAT dovut fuq il-kunsinna ta’ o??etti u l-provvista ta’ servizzi pprovduti minnha kif ukoll 2 % tal-VAT imnaqqas matul l-istess perijodu. Din il-per?entwali hija ffissata g?al 1.5 % g?al taxxa m?allsa fuq ix-xiri jew fuq il-bejg? li taqbe? EUR 200 000 u g?al 1 % g?al kull ammont li jaqbe? EUR 300 000. Meta l-ammont dovut skont l-Artikolu 9 jaqbe? ?ertu livell, il-parti li taqbe? dan il-livell titnaqqas bi 80 %. L-ammonti li g?andhom jit?allsu ma jistg?ux ikunu inqas minn EUR 500.

42 Isegwi li l-Artikolu 9 tal-Li?i Nru 289/2002 jippermetti lill-persuni taxxabbli li ma jkunux osservaw l-obbligi tag?hom fir-rigward tal-VAT, g?as-snin ta’ stima inklu?i bejn is-snin 1998 u 2001, li ja?arbu definittivament minnhom kif ukoll mis-sanzjonijiet applikabbli fil-ka? ta’ nuqqas ta’ osservanza ta’ dawn l-obbligi, billi j?allsu somma fissa minflok ammont proporzjonali g?ad-d?ul mag?mul mill-bejg?. Madankollu, dawn is-somom fissi mhumiex proporzjonati meta pparagunati mal-ammont li l-persuna taxxabbli jmissha ?allset abba?i tad-d?ul mill-bejg? li jirri?ulta mit-tran?azzjonijiet mag?mula minnha i?da li ma ddikjaratx.

43 Billi ssostitwixxew, ftit ta?-?mien wara l-iskadenza tat-termini mog?tija lill-persuni taxxabbli sabiex i?allsu l-ammonti ta’ VAT normalment dovuti, l-obbligi tal-persuni kkon?ernati li jirri?ultaw mill-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva permezz ta’ obbligi o?ra li ma jirrikjedux il-?las ta’ dawn l-ammonti, l-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002 jirrendu bla effett dawn l-artikoli tas-Sitt Direttiva, li madankollu huma l-ba?i tas-sistema komuni ta’ VAT, u jolqtu, g?aldaqstant, l-istruttura nnifisha ta’ din it-taxxa. L-i?bilan? sinjifikattiv li je?isti bejn l-ammonti effettivament dovuti u dawk li jit?allsu mill-persuni taxxabbli li jixtiequ jibbenefikaw mill-amnestija fiskali inkwistjoni tag?ti lok g?al kwa?i e?enzjoni fiskali.

44 Jirri?ulta b’hekk li l-Li?i Nru 289/2002 tolqot serjament it-t?addim korrett tas-sistema komuni tal-VAT. Id-dispo?izzjonijiet tag?ha jikkaw?aw distorsjoni tal-prin?ipju tan-newtralità fiskali billi jintrodu?u varjazzjonijiet sinjifikattivi ta’ trattament bejn il-persuni taxxabbli fit-territorju Taljan. G?all-istess ra?uni, dawn id-dispo?izzjonijiet jikkaw?aw ?sara g?all-obbligu li ji?i ?gurat ?bir ekwivalenti tat-taxxa fl-Istati Membri kollha.

45 Safejn, kif tindika r-raba’ premessa tas-Sitt Direttiva, il-prin?ipju tan-newtralità tat-taxxa huwa inti? sabiex jippermetti t-twettiq ta’ suq komuni li jikkomporta kompetizzjoni ?usta, it-t?addim stess tas-suq komuni jsib ru?u affettwat mil-le?i?lazzjoni Taljana peress li, fl-Italja, il-persuni taxxabbli jistg?u jittamaw li ma jkollhomx i?allsu parti kbira mill-pi? tag?hom ta’ taxxa.

46 G?andu ji?i enfasizzat, f’dan il-kuntest, li l-?lieda kontra l-frodi hija g?an rikonoxxut u inkora??ut mis-Sitt Direttiva (ara s-sentenzi tal-21 ta’ Frar 2006, Halifax *et*, C-255/02, ?abra p. I-1609, punt 71, u tat-22 ta’ Mejju 2008, Ampliscientifica u Amplifin, C-162/07, li g?adha ma ?ietx ippubblikata fil-?abra, punt 29). B’hekk, l-Artikolu 22(8) tas-Sitt Direttiva jistieden lill-Istati Membri sabiex jipprovdu, jekk ikun il-ka?, g?al obbligi supplimentari sabiex ti?i evitata l-frodi.

47 Madankollu, g?andu ji?i kkonstatat li l-le?i?lazzjoni Taljana g?andha effett kuntrarju safejn il-persuni taxxabbli ?atja ta’ frodi jsibu ru?hom avvanta??ati mil-Li?i Nru 289/2002.

48 Ir-Repubblika Taljana ssostni li l-ka?ijiet ta’ esklu?joni mill-benefi??ju tal-mi?ura ta’ amnestija fiskali inkwistjoni jwasslu sabiex ji?i mnaqqas l-impatt reali tag?ha. Hija ssostni b’mod partikolari li l-persuni taxxabbli li ma ppre?entawx dikjarazzjonijiet tal-VAT g?al ebda wa?da mis-snin ta’ stima kkon?ernati kif ukoll dawk li ma osservawx l-obbligi tag?hom fir-rigward tal-VAT u fil-

konfronti tag?hom ikunu di?à ing?alqu pro?eduri favur l-awtoritajiet tat-taxxa huma esklu?i mill-benefi??ju ta' din il-mi?ura.

49 Madankollu, i?-?ifri pprovduti g?ad-difi?a tag?ha mir-Repubblika Taljana, li jg?idu li madwar 15 % tal-persuni taxxabbli, jew madwar 800 000 fosthom, kienu talbu l-benefi??ju ta' amnestija fiskali matul is-sena 2001, juru l-portata ta' mi?ura li ma tistax titqies li g?andha portata limitata, minkejja l-ka?ijiet ta' esklu?joni mressqa mill-Istat Membru kkon?ernat.

50 Peress li l-ka?ijiet ta' esklu?joni huma limitati ?afna, g?andu ji?i kkonstatat li l-Kummissjoni ?ustament ikkwalifikat il-mi?ura ta' amnestija kkontestata b?ala rinunzja ?enerali u ming?ajr distinzjoni g?as-setg?a ta' verifika u ta' stima bl-g?an ta' rkupru e?er?itata mill-amministrazzjoni tat-taxxa.

51 Ir-Repubblika Taljana ssostni li l-Li?i Nru 289/2002 ippermettiet lit-Te?or pubbliku jirkupra b'mod immedjat ming?ajr ma kellu jibda' pro?eduri ?udizzjarji twal parti mill-VAT li ma ?ietx iddikjarata inizjalment.

52 Minbarra dan, billi introdu?iet mi?ura ta' amnestija ftit ?mien wara l-iskadenza tat-termini li fihom il-persuni taxxabbli kellhom i?allsu l-VAT u billi talbet il-?las ta' ammont ?g?ir ?afna meta mqabbel mat-taxxa effettivament dovuta, il-mi?ura inkwistjoni tippermetti lill-persuni taxxabbli kkon?ernati ja?arbu definittivament mill-obbligi imposti fuqhom fil-qasam tal-VAT meta l-awtoritajiet nazzjonali tat-taxxa setg?u jsibu mill-inqas parti minn dawn il-persuni taxxabbli matul l-erba' snin li ppre?edew id-data tal-preskrizzjoni tat-taxxa normalment dovuta. F'dan is-sens, il-Li?i Nru 289/2002 tmur kontra r-responsabbiltà ta' kull Stat Membru li ji?gura l-?bir tat-taxxa dovuta.

53 G?aldaqstant, g?andu ji?i kkunsidrat li r-rikors ippre?entat mill-Kummissjoni huwa fondat u g?andu ji?i kkonstatat li, billi pprovdiet fl-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289/2002 sabiex b'mod ?enerali u ming?ajr distinzjoni ma ji?ux ivverifikati t-tran?azzjonijiet taxxabbli li saru matul ?ertu perijodi ta' tassazzjoni, ir-Repubblika Taljana naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t l-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva kif ukoll ta?t l-Artikolu 10 KE.

Fuq l-ispejje?

54 Skont l-Artikolu 69(2) tar-Regoli tal-Pro?edura, il-parti li titlef il-kaw?a g?andha tbati l-ispejje?, jekk dawn ikunu ?ew mitluba. Peress li r-Repubblika Taljana tilfet, hija g?andha ti?i kkundannata g?all-ispejje? kif mitlub mill-Kummissjoni.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Awla Manja) taqta' u tidde?iedi:

1) **Billi pprovdiet fl-Artikoli 8 u 9 tal-Li?i Nru 289 tas-27 ta' Di?embru 2002, dwar dispo?izzjonijiet g?at-tfassil tal-ba?it annwali u pluriennali tal-Istat (li?i tal-finanzi g?all-2003) [legge n. 289, disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2003)], tas-27 ta' Di?embru 2002, g?ar-rinunzja ?enerali u ming?ajr distinzjoni g?all-verifika tat-tran?azzjonijiet taxxabbli li saru matul ?ertu perijodi ta' tassazzjoni, ir-Repubblika Taljana naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t l-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima, kif ukoll ta?t l-Artikolu 10 KE.**

2) **Ir-Repubblika Taljana hija kkundannata g?all-ispejje?.**

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: it-Taljan.